

	Poplachové systémy - Systémy přivolání pomoci - Část 1: Systémové požadavky	ČSN EN 50134-1 33 4590
---	---	----------------------------------

Alarm systems - Social alarm systems -
Part 1: System requirements

Systèmes d'alarme - Systèmes d'alarme sociale -
Partie 1: Règles relatives aux systèmes

Alarmanlagen-Personen-Hilferufanlagen -
Teil 1: Systemanforderungen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 50134-1:2002. Evropská norma EN 50134-1:2002 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 50134-1:2002. The European Standard EN 50134-1:2002 has the status of a Czech Standard.

© Český normalizační institut,
2003

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány
a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

66661

Citované normy

EN 50134-2:1999 zavedena v ČSN EN 50134-2:2001 (33 4594) Poplachové systémy - Systémy přivolání pomoci - Část 2: Aktivační zařízení

EN 50134-3:2001 zavedena v ČSN EN 50134-3:2002 (33 4590) Poplachové systémy - Systémy přivolání pomoci - Část 3: Místní jednotka a kontrolér

EN 50134-5 dosud nezavedená

EN 50134-7:1996 zavedena v ČSN EN 50134-7:1998 (33 4594) Poplachové systémy - Systémy přivolání pomoci - Část 7: Pokyny pro aplikaci

ISO/IEC Guide 37:1995 nezavedena

Upozornění na národní poznámky

Národní poznámky u článků 3.3 a 3.10 upřesňují definice.

Vypracování normy

Zpracovatel: VTÚE, IČO 61382302, Ing. Josef Hrach

JABLOTRON s. r. o., IČO 14864959, Ing. Milan Holas, Karel Hasenkopf, Zdeněk Juračka

Technická normalizační komise: TNK 124 EPS a poplachové systémy

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Jitka Procházková

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN 50134-1 Červen 2002
---	---------------------------

ICS 13.320

Poplachové systémy - Systémy přivolání pomoci

Část 1: Systémové požadavky

Alarm systems - Social alarm systems

Part 1: System requirements

Systèmes d'alarme -

Systèmes d'alarme sociale

Partie 1: Règles relatives aux systèmes

Alarmanlagen -

Personen-Hilferufanlagen

Teil 1: Systemanforderungen

Tato evropská norma byla schválena CENELEC 2002-06-01. Členové CENELEC jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Ústředním sekretariátu nebo u kteréhokoliv člena CENELEC.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CENELEC do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CENELEC jsou národní elektrotechnické komitety Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CENELEC

Evropský výbor pro normalizaci v elektrotechnice

European Committee for Electrotechnical Standardization

Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Ústřední sekretariát: rue de Stassart 35, B-1050 Brusel

© 2002 CENELEC. Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky jsou celosvětově vyhrazena členům CENELEC.

Ref. č. EN 50134-

1:2002 E

Strana 4

Předmluva

Tato evropská norma byla připravena technickou komisí CENELEC TC 79 Poplachové systémy.

Text tohoto návrhu byl předložen k formálnímu hlasování a byl schválen CENELEC jako EN 50134-1 dne 2002-06-01.

Byla stanovena tato data:

- nejzazší datum zavedení EN na národní úrovni
vydáním identické národní normy nebo vydáním
oznámení o schválení EN k přímému používání
jako normy národní (dop) 2003-06-01
- nejzazší datum zrušení národních norem,
které jsou s EN v rozporu (dow) 2005-06-01

Přílohy označené jako „normativní“ jsou součástí této normy.

Přílohy označené jako „informativní“ jsou určeny pouze pro informaci.

Příloha A této normy je normativní a příloha B informativní.

Obsah

Strana

Úvod

..... 6

1 Rozsah platnosti

..... 7

2 Normativní odkazy

..... 7

3 Definice

..... 7

4 Systémové požadavky

..... 8

4.1 Identifikace místní jednotky a
kontroléru..... 8

4.2 Identifikace poplachu a
poruchy..... 8

4.3 Prostředky obousměrné hlasové
komunikace..... 8

4.4 Použití osobního(ch)
přijímače(ů)..... 8

4.5 Signalizace
poruchy..... 8

4.6 Volání
uživatelé

.....
.. 8

4.7	Ukládání dat poplachů a poruch.....	9
4.8	Návrh (projekt) systému.....	9
4.9	Potvrzení přijetí poplachu nebo poruchy.....	9
5	Třídy prostředí.....	9
6	Dokumentace.....	9
Příloha A	(normativní) Funkční prvky poplachového systému přivolání pomoci.....	10
Příloha B	(informativní) Příklady různých typů uspořádání (konfigurace) místních jednotek a kontrolérů.....	11
	Obrázek A.1 - Funkční prvky poplachového systému přivolání pomoci.....	10
	Obrázek B.1 - Kombinované místní jednotky a kontroléry.....	11
	Obrázek B.2 - Více místních jednotek připojených k jednomu kontroléru.....	12

Úvod

Systém přivolání pomoci poskytuje 24hodinovou pohotovost pro aktivování poplachu, identifikaci, přenosu signálu, přijetí poplachu, záznam a obousměrnou hlasovou komunikaci k poskytnutí jistoty a pomoci lidem žijícím doma v uvažovaném ohrožení.

Systém přivolání pomoci se skládá z částí systému, které mohou být konfigurovány různými způsoby zajišťující jejich funkčnost.

Uživatel může požadovat pomoc při užití manuálně spouštěných aktivačních zařízení určeným ke

spuštění poplachového signálu. V určitých případech mohou být aktivační poplachové signály generovány automatickými aktivačními zařízeními. Místní jednotka nebo kontrolér přijímá generovaný poplachový signál, přechází z normálního do poplachového stavu a signalizuje ho uživateli (některé systémy využívají volitelný předpoplachový stav, který dovoluje uživateli v krátké době zrušit poplach).

Kontrolér přenáší poplachový stav přes poplachový přenosový systém do poplachového přijímacího centra (PPC)/pultu centralizované ochrany (PCO). Poplachové přijímací centrum může být jednak v blízkosti kontroléru nebo od kontroléru vzdáleno. Musí mít prostředky k identifikaci místní jednotky, typu poplachu a navázat obousměrnou hlasovou komunikaci mezi příjemcem poplachu a uživatelem, pokud je tato komunikace zřízena. Příjemce poplachu tak poskytuje uživateli jistotu a přímou pomoc, pokud je třeba.

V některých případech může být poplach zneužit příjemcem poplachu používající osobní přijímač. V takovém případě je poplach identifikován příjemcem poplachu a zřízenou obousměrnou hlasovou komunikací kontrolérem přijatý poplach potvrzen. Ve všech případech systém zaznamenává čas, datum, místo a typ poplachu.

Systém je navržen k detekování a hlášení poruchových stavů ovlivňujících přenos poplachů. V některých případech je možná dočasná ztráta propojení místní jednotky k minimalizaci poruch nebo prevenci proti ovlivnění správné funkce systému neúmyslně aktivovanými poplachy.

Strana 7

1 Rozsah platnosti

Tato norma specifikuje minimální požadavky na systém přivolání pomoci. Pro postižené lidi (např. zrakově nebo sluchově) mohou být aplikovány požadavky, které nejsou zahrnuty v této normě.

2 Normativní odkazy

Do této evropské normy jsou začleněna formou datovaných nebo nedatovaných odkazů ustanovení z jiných publikací. Tyto normativní odkazy jsou uvedeny na vhodných místech v textu a seznam těchto publikací je uveden níže. U datovaných odkazů se pozdější změny nebo revize kterékoliv z těchto publikací vztahují na tuto evropskou normu jen tehdy, pokud do ní byly začleněny změnou nebo revizí. U nedatovaných odkazů platí poslední vydání příslušné publikace.

EN 50134-2:1999 Poplachové systémy - Systémy přivolání pomoci - Část 2: Aktivační zařízení
(Alarm systems - Social alarms systems - Part 2: Trigger devices)

EN 50134-3:2001 Poplachové systémy - Systémy přivolání pomoci - Část 3: Místní jednotka a kontrolér
(Alarm systems - Social alarms systems - Part 3: Local unit and controller)

EN 50134-5: 1) Poplachové systémy - Systémy přivolání pomoci - Část 5: Spojení a komunikace
(Alarm systems - Social alarms systems - Part 5: Interconnections and communications)

EN 50134-7:1996 Poplachové systémy - Systémy přivolání pomoci - Část 7: Pokyny pro aplikace
(Alarm systems - Social alarms systems - Part 7: Application guidelines)

-- Vynechaný text --